



## La participation du public – bon pour la santé

*(english version available on request)*

Bureau de la participation des  
consommateurs et du public  
Direction générale des produits de  
santé et des aliments

Santé Canada

Journées annuelles de santé publique 2001

Le 8 novembre 2001

### Direction générale des produits de santé et des aliments

- Promouvoir une saine alimentation et l'utilisation éclairée des aliments, des produits de santé naturels et des produits thérapeutiques.
- Maximiser la sécurité et l'efficacité des aliments, des produits de santé naturels et des produits thérapeutiques.

## Citation

- « Les canadiens et les canadiennes doivent être mieux informés et avoir plus de connaissances et d'influence pour participer au processus de décision. »

Allan Rock, ministre de la Santé. le 19 mai, 1999

## Le BPCP – Pourquoi l'a-t-on créé ?

- Manque de confiance de la part du public
- Les Canadiens souhaitent de l'information et une participation aux décisions clés de la DGPSA
- Un comité du Sénat a recommandé de consulter et d'informer le public davantage

## Principales activités

- Participation du public
- Sensibilisation
- Information au public
- Recherche et surveillance

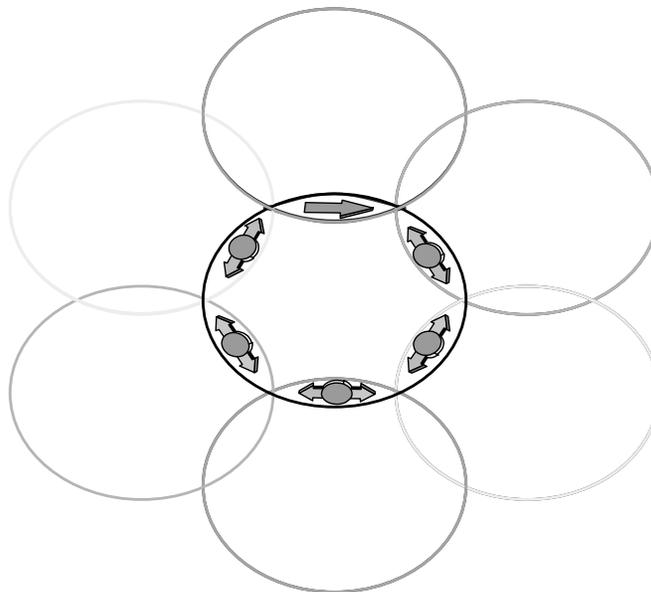
## La gestion des risques à la DGPSA

- Complexité des questions touchant les risques
- Évolution des attentes du public
- Réaction aux critiques du public concernant la prise de décisions dans le passé

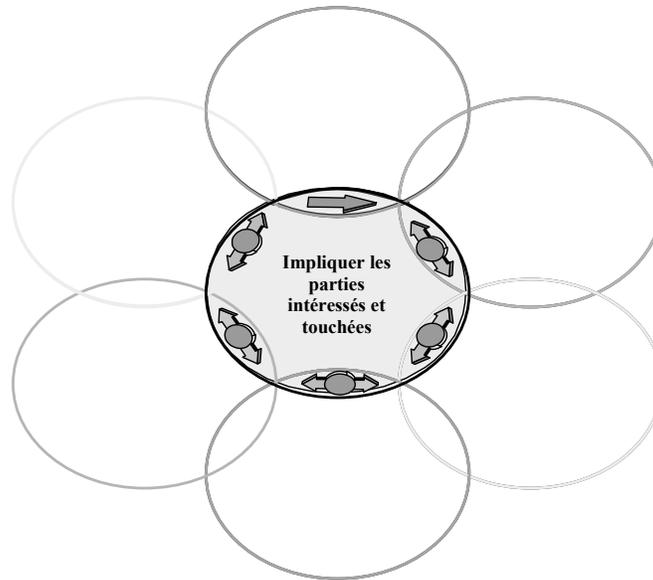
## Le processus du cadre décisionnel à la DGPSA

- Le cadre décisionnel a été approuvé à l'automne 2000
- Les comités de la DGPSA sur la gestion des risques ont été établis
- Une organisation apprenante

## Le cadre décisionnel



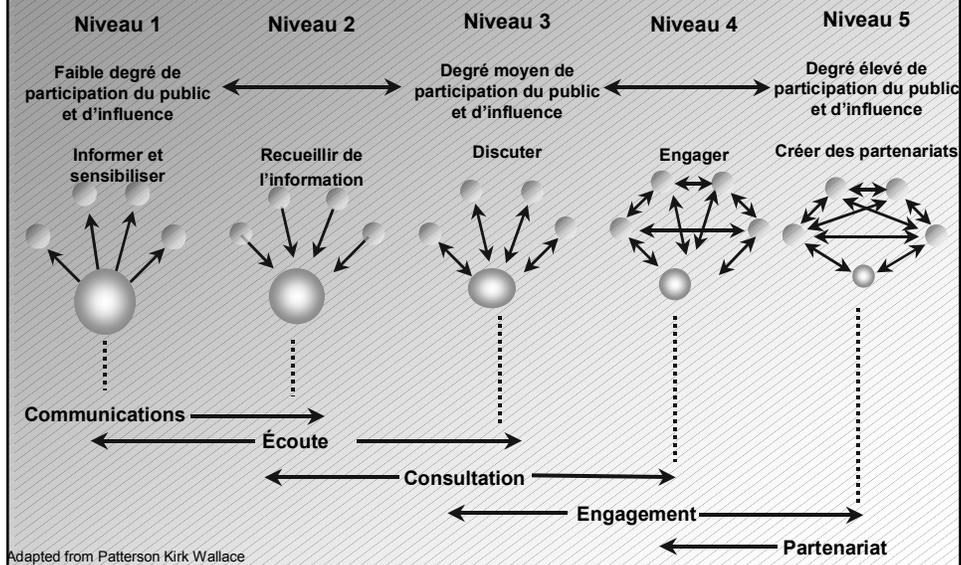
## Parties intéressés et touchées



## Importance pour le public de participer tôt et régulièrement

- Précieuse source d'information
- Donne lieu à de meilleures décisions
- Permet de réconcilier des interprétations contraires
- Comble les écarts de compréhension et de perception
- Facilite l'échange d'information
- Plus de transparence
- Répond à la volonté du public de participer davantage

## *Santé Canada* Continuum de la participation du public



## Principaux points à considérer

- Contexte
- Complexité
- Urgence
- Approche préférée
- Niveau d'influence
- Exigences législatives
- Conflit d'intérêts
- Ressources

## Étude de cas

Élaborer un cadre de réglementation pour les produits de santé naturels

### Pourquoi la participation du public?

- Liberté de choix et diversité
- Acteurs multiples
- Innovation rapide dans le secteur privé
- Réalité du marché
- Gamme étendue de produits
- Nécessité de susciter la confiance chez les consommateurs

## Buts de la participation du public

- Encourager la discussion, la contribution et des conseils sur le cadre de réglementation proposé.
- Consulter une gamme étendue de Canadiens intéressés de même que des fabricants, des distributeurs et des détaillants de produits de santé naturels.

## Liens entre les étapes de la participation du public et le cadre décisionnel

- Phase I
  - Principes d'orientation
    - » Déterminer les enjeux et les situer dans leur contexte
- Phase II
  - Cadre de réglementation proposé
    - » Déterminer et analyser les options
- Phase III
  - Règlements et stratégie de mise en oeuvre
    - » Choisir une stratégie
    - » Mettre la stratégie en oeuvre

## Phase I - Méthodologie

- 2 100 participants dans 11 villes
- 7 000 exemplaires du manuel ont été distribués
- 14 000 autres exemplaires ont été téléchargés du site Web
- Ligne téléphonique 1 800

## Phase I - Résultats

- Meilleure compréhension des enjeux de la part des participants, y compris la DPSN
- On a adapté le cadre de réglementation proposé afin qu'il reflète les opinions et les préoccupations exprimées par les Canadiens lors des consultations.
- La définition des produits de santé naturels a été modifiée de façon à refléter les préoccupations du public.

## Phase II - Méthodologie

- Distribution du texte révisé
- Information sur le Web
- Consultations en personne et par téléconférence
- Présentations écrites, sous forme de lettre ou de mémoires, par courrier et par courriel

## Phase II - Résultats

- On examine et répond aux sujets de préoccupation qui persistent.
- Le document de travail du 21 septembre 2001 de la DPSN est maintenant accessible sur le site Web
- On préparera la version provisoire du texte réglementaire en vue de sa publication dans la *Partie I de la Gazette du Canada*.

## Leçons à tirer

- Être visible, crédible, cohérent
- Être ouvert au changement
- Participation du public = confiance du public
- Enjeux personnalisés = meilleure compréhension
- Communiquer l'information de nombreuses façons
- Faciliter la participation
- Assurer à chacun une chance égale de participer
- Recueillir une diversité d'opinions
- Rendre les décisions publiques / poursuivre le dialogue

## Conclusion

- Obtenir l'information scientifique appropriée
- Bien utiliser l'information scientifique
- Utiliser la participation appropriée
- Bien utiliser la participation
- Intégrer l'information avec exactitude et équilibre.

Adapté de - National Research Council (1996). *Understanding Risk: Informing Decisions in a Democratic Society*. National Academy Press, Washington, D.C.